

**Informationen zur
Internationalen Sommerschule in Katowice. Theaterinszenierungen als Bestandteil im Deutsch-als-Fremdsprache-Unterricht
(25.-31. Mai 2025)**

Von interessierten Studierenden einzureichende Unterlagen bis zum 16.12.2024 (max. 10 Studierende pro teilnehmende Universität)

- ✓ **Nachweis über mindestens B1-Sprachniveau**
- ✓ **Motivationsschreiben**
- ✓ **Lebenslauf**
- ✓ **Notenübersicht**

Zeitplan für das Blended-Intensive-Programm

Wann?		Was?
tba		Bewerbung und verbindliche Anmeldung zum Programm (Vorgaben je nach Universität)
bis 7.4.2025	Onlinephase	Einschreibung in den Online-Moodle-Kurs / eventuelle Anmeldung zu Prüfungsleistungen (Vorgaben je nach Universität)
ab 7.4.2025		Freischaltung der Lerninhalte
bis 22.4.2025		Selbststudium
23.4.2025, 17-19 Uhr		Online-Treffen
bis 6.5.2025		Selbststudium
7.5.2025, 17-19 Uhr		Online-Treffen
bis 13.5.2025, 17 Uhr		Selbststudium
14.5.2025, 17-19 Uhr		Online-Treffen
25.5.2025	Präsenzphase	Anreise nach Katowice
26.-30.5.2025		Workshop in Katowice
31.5.2025		Abreise
tba		ggf. Einreichung von Prüfungsleistungen (Vorgaben je nach Universität)

Lerninhalte der Online-Phase im April/Mai 2025 im Blended-Learning-Format

Zeit	Zeitungumfang	Format	Inhalt	Verantwortliche Person
7.-22.4.2025	120 min.	asynchron	Lernvideos zu den Themen „Drama und Theater als Orte der Inklusion“ sowie „Theaterpädagogik“ + Selbstlernaufgaben	Becker
7.-22.4.2025	120 min.	asynchron	Lektüre von Marius von Mayenburgs <i>Märtyrer</i> im Selbststudium	
23.4.2025, 17-19 Uhr c.t.	90 min.	synchron	„Speeddating – Kennenlernen“ + philologische Analyse des Dramas: Überblick zu Autor und Stück	Feliszewski
7.5.2024, 17-19 Uhr c.t.	90 min.	synchron	Arbeit an drei ausgewählten Szenen aus verschiedenen Blickwinkeln	Becker, Feliszewski, Pytlik (je 30 Min.)
7.-13.5.2025	30 min.	asynchron	Lernvideo zu Aufgaben einer Übersetzung/Untertitelung	Pytlik
14.5.2024, 17-19 Uhr c.t.	90 min.	synchron	Übersetzungsarbeit an den Szenen <u>oder</u> Übersetzung des Dramas in die Prosaform	Pytlik, Krupinska

Vorläufiges Programm für die Präsenzphase vom 25. bis 31. Mai 2025 in Katowice

So	Montag, 26.5.2025	Dienstag, 27.5.2025	Mittwoch, 28.5.2025			Donnerstag, 29.5.2025	Freitag, 30.5.2025	Sa	
Anreise	10.00–12.00 Uhr	8.00–12.00 Uhr	8.00–12.00 Uhr			8.00–12.00 Uhr	10.00–13.00 Uhr	Abreise	
	<i>Begrüßung Campusführung Vorstellung der US</i>	Regielektüre zu <i>Märtyrer</i>	Workshop 1: Arbeit mit Schauspielern	Workshop 2: Übersetzung und Untertitelung	Workshop 3: Didaktisierung	Proben im Theater	Szenische Präsentation / Lesung + didaktische Rahmung Auswertung / Abschlussdiskussion		
	<i>Mittagspause</i>								
	14.00–17.00 Uhr	14.00–17.00 Uhr	14.00–17.00 Uhr			14.00–17.00 Uhr	14.00 Uhr		
	<i>Schlesisches Theater in Katowice / Treffen mit dem Ensemble</i>	Vorstellung der „Erzähltexte“	Arbeit in den drei Gruppen (= Szenen)			Proben im Theater	<i>Kulturprogramm</i>		
	<i>Führung / Ausstellungsbesuch</i>	Arbeit in den drei Gruppen (= Szenen) zu den Themen • Performatives Lesen • Untertitelung • Didaktisierung					<i>ggf. Abreise</i>		
		Aufgabenzuteilung innerhalb der Gruppen							
	<i>Zeit zur freien Verfügung</i>								
		19.00 Uhr	19.00 Uhr			19.00 Uhr			
		<i>Besuch einer Theaterinszenierung</i>	<i>Gemeinsames Abendessen</i>			<i>Gemeinsames Abendessen</i>			